

DE	Einzelteilliste Armaturenabdeckung Best.-Nr. 7690666	LT	Atskirų detalių sąrašas Armatūrų uždanga Užs. Nr. 7690666
BG	Списък на частите Покритие на арматурите Арт. № 7690666	LV	Atsevišķu detaļu saraksts Armatūras pārsegis Pasūtījuma Nr. 7690666
CN	零部件清单 配件盖板 订货号7690666	NL	Stuklijst Afdekkingsplaat voor appendages Bestel-nr. 7690666
CZ	Seznam součástek Kryt armatur Obj.-čís.: 7690666	PL	Lista części zamiennych Ośłona armatury Nr katalog. 7690666
DK	Liste over enkeltkomponenter Dækplade til armaturer Best.nr. 7690666	PT	Lista de peças Cobertura das válvulas Nº de referência 7690666
EE	Detailide spetsifikatsioon Armatuuride kate Tellimisnumbrid 7690666	RO	Lista de piese componente Mască de acoperire pentru armături Nr. de comanda 7690666
ES	Lista de despiece Cubierta de la valvulería Nº de pedido 7690666	RS	Imenik delova Poklopac za armature Br. porudž. 7690666
FI	Yksittäisosaluettelo Fittings cover Tilaus-nro 7690666	RU	Спецификация деталей Кожух арматуры Nº заказа 7690666
FR	Liste des pièces détachées Cache robinetterie Réf. 7690666	SE	Detaljlista Armaturskydd Best-nr 7690666
GB	Parts List Mounting frame Part No. 7690666	SI	Seznam posameznih delov Prekritje armatur Naroč. števil. 7690666
HR	Popis sastavnih dijelova Poklopac za armature Br. narudž. 7690666	SK	Zoznam náhradných dielov Kryt armatúr Obj. č. 7690666
HU	Darabjegyzék Szerelevénytakaró burkolat Rend.sz. 7690666	TR	Yedek parça listesi Armatür kapağı Sip.-No. 7690666
IT	Lista singoli componenti Copertura rubinetteria Articolo 7690666	UA	Перелік запасних частин Кришка арматури № для замовлення 7690666

DE Hinweis für Ersatzbestellungen!

Best.-Nr. sowie die Positionsnummer des Einzelzeiles (aus dieser Einzelzeilliste) angeben. (Handelsübliche Teile sind im örtlichen Fachhandel erhältlich. Technische Änderungen vorbehalten!)

BG Указание за поръчките на резервни части!

Посочвайте артикулния номер както и позиционния номер на частта (от този списък на частите). Стандартните части могат да се закупят от местен специализиран магазин. Запазваме си правото на промени!

CN 关于订购零件的提示！

请给出零部件的订货号以及编号（见本零部件清单）。市场上常见的零部件可在当地的专业商店里购置。保留技术更改权！

CZ Upozornění pro objednávku náhradních dílů!

Uvádět obj.-čís., jakož i čís. položky jednotlivých dílů (z tohoto seznamu součástek). Běžně součástky lze zakoupit v místních odborných prodejnách. Technické změny vyhrazeny!

DK Henvisninger vedr. bestilling af reservedele!

Angiv best.nr. samt reservedelens nummer (fra denne liste over enkeltkomponenter). Gængse dele kan købes hos den lokale specialforhandler. Der tages forbehold for tekniske ændringer!

EE Märkus varuosade tellimise kohta

Tellimisel tuleb ära näidata detaili tellimis- ja positsiooninumber (detailide spetsifikatsiooni alusel). Varuosi on võimalik osta kohalikust kütteseadmete kauplustest. Valmistajal on õigus seadmeid tehniliselt muuta.

ES Indicaciones para el pedido de repuestos

Indique el nº de pedido y el nº de posición del componente (que aparece en esta lista de despiece). Los componentes usuales se pueden adquirir en el comercio especializado. Modificaciones técnicas reservadas.

FI Ohjeet varaosatilauksiin

Ilmoita tilaus-nro sekä tässä varaosaluettelossa mainittu osan positionumero. Vapaasti myynnissä olevia osia on saatavana alan liikkeistä. Tekniset muutokset mahdollisia!

FR Remarques importantes pour la commande de pièces détachées !

Indiquer la référence et le numéro d'ordre de la pièce détachée (de la présente liste). Les pièces courantes sont en vente dans le commerce spécialisé. Sous réserve de modifications techniques.

GB Notes regarding orders for spare parts

Please state the Part No. and the item number of the part (as shown in this Parts List). Commercially available parts can be obtained from your local plumbers' merchant. Subject to technical modifications.

HR Uputa za narudžbe rezervnih dijelova!

Navesti br. narudž. i broj pozicije sastavnog dijela (iz popisa sastavnih dijelova). Trgovački dijelovi mogu se kupiti u specijaliziranim trgovinama. Pridržavamo pravo na tehničke izmjene!

HU Fontos tudnivalók pótlaktrészek rendeléséhez!

Adja meg az alkatrész rendelési számát valamint pozíciószámát (ebből a darabjegyzékből). A kereskedelemben szokványos alkatrészek a helyi szakkereskedésben kaphatók. A műszaki változtatások jogát fenntartjuk!

IT Avvertenze relative alle ordinazioni delle parti di ricambio!

Indicare articolo e nr. di posizione del componente (da questa lista singoli componenti). I componenti più comuni sono in vendita presso i rivenditori specializzati. Salvo modifiche tecniche!

LT Nuoroda atsarginių detalių užsakymui!

Nurodyti užs. Nr. bei atskiros detalės pozicijos numerį (iš šio atskirų detalių sąrašo). Standartinės detales galima įsigyti vietinėse specializuotose parduotuvėse. Galimi techniniai pakeitimai!

LV Norādījums rezerves daļu pasūtīšanai!

Norādīt pasūtījuma numuru, kā arī atsevišķās detaļās pozīcijas numuru (no šī saraksta). Standarta detaļas ir dabūjamas vietējā speciālā veikalā. Tehnisko izmaiņu tiesības rezervētas!

NL Onderdelen bestellen!

Bij de bestelling dienen het bestelnummer en het positionummer van het onderdeel (uit deze stuklijst) vermeld te worden. Gangbare onderdelen zijn verkrijgbaar in de speciaalzaak. Technische wijzigingen voorbehouden!

PL Wskazówki dotyczące zamówienia części zapasowych

Należy podać numer katalog. oraz numer pozycji części zamienniej (z tej listy części zamiennych). Części dostępne w handlu można otrzymać w lokalnym handlu branżowym. Zmiany techniczne zastrzeżone!

PT Instruções para encomendar peças sobressalentes!

Indicar o nº de referência e o nº de posição do componente (que aparece na respectiva lista de peças). Os componentes convencionais podem ser adquiridos no comércio local da especialidade. Reserva-se o direito a alterações técnicas!

RO Indicații pentru comandă pieselor de schimb!

Se vor indica nr. de comandă și nr. poziției piesei componente (din această listă de piese componente). Piesele uzuale se vor procura de la magazinele de specialitate. Firma Viessmann își rezervă dreptul de a efectua modificări tehnice!

RS Napomena za nabavku rezervnih delova!

Navesti br. porudž. kao i broj pozicije sastavnog dela (iz ovog imenika delova). Obični delovi mogu da se dobiju u lokalnim, specijalizovanim prodavnicama. Zadržavamo pravo na tehničke izmene!

RU Указания для заказа запасных частей!

При заказе указывать № заказа, а также № позиции детали (из настоящей спецификации). Стандартные детали можно приобрести через местную торговую сеть. Оставляем за собой право на технические изменения!

SE Anvisningar för reservdelsbeställning!

Ange best-nr och positionsnummer (se denna detaljlista). Standarddelar kan köpas i fackhandeln. Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar!

SI Navodilo za naročila nadomestnih delov!

Navedite naroč. štev. in številko pozicije posameznega dela (iz tega seznama posameznih delov). Dele, ki so dosegljivi na tržišču, lahko nabavite v lokalni strokovni trgovini. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb!

SK Upozornenie pre objednávky náhradných dielov!

Uvádajte obj. číslo, ako aj číslo pozície dielu (z tohto zoznamu dielov). Bežne dostupné diely je možné zakúpiť u miestneho špecializovaného predajcu. Technické zmeny sú vyhradené!

TR Yedek parça siparişleri için bilgi!

Sipariş numarasi ile yedek parçanın pozisyon numarasi (bu listedeki parça numarasi) belirtilmelidir. Listede olmayan parçalar piyasadan temin edilebilir. Teknik değışiklik hakki saklidir!

UA Вказівка щодо замовлення запасних деталей!

Вказати номер для замовлення та номер позиції деталі (з цього списку деталей). Стандартні деталі можна придбати через місцеву торговельну мережу. Компанія залишає за собою право вносити технічні зміни!

